

无法缴付健康保险费时，可以使用分期付款方式。

日本是个保护国民的国家。而最容易了解的是国民的健康保险制度。
因无保险而无法缴付昂贵的医疗费、接受医院的治疗，让我们避免这样悲剧的发生。

日本的保险制度，有点儿不太容易了解。身体健康时、要每个月缴纳保险费，会让人感到负担。但是、自己或者家人生病、受伤时，必须接受治疗时，没有工作时，是个让人感谢的制度。在日本、所有的人多多少少会加入保险。万一没加入保险，而运气不好生病时，必须缴付昂贵的医疗费，请务必注意。

在公司单位就职的人，大部分加入「社会保险」。此保险费一半自己缴付，一半公司单位负担的制度。由公司单位申请保险手续。在公司单位就职的人、及其家属生病或者受伤时，治疗费用以及补助金将给予支付。保险费根据工资、有所变动。加入此保险，医疗费费的30%由本人负担。

另外、没有加入「社会保险」的人——例如、没有在公司单位就职的人、没有工作的人，可以加入「国民健康保险」。此保险在市区役所申请办理手续。

外国人加入国民健康保险，必须在市区役所办理外国人登录，而且、预计在日本的居留期间在一年以上等条件。国民健康保险的医疗费30%由本人负担。

只是、国民健康保险和社会保险有所不同，保险费的全额必须由自己缴付、对于金钱方面是很大的负担。保险费是根据一家的前年度的所得决定的。无法缴付国民健康保险的保险费时，可向市役所申请「减免」可减少缴付的金额。收入减少，生活困苦时，可申请生活保护，保险费可减免；遭遇台风以及地震等灾害时，保险费亦可减免。根据市町村其减免的金额不同。按照规矩的申请确定申告，收入减少时，其保险费也有「减额」制度。这是全国一律决定的制度，没有办理区町申告，是无法接受此减额制度。另外、无论如何无法缴付保险费时，也有分期缴付以及延期缴付的制度。

一年以上保险费延迟缴付时，一般来说是无法接受保险的优待。还有、延迟缴付时、必须缴付延滞金。在事情还没发生之前、如有像这回介绍的有关保险内容、其手续能否办理，心里有疑问时，请向市区役所商量。

(解说·前田 美穗)

**「富士見市国际
交流会」将于11月
15日(星期天)举
行盛大活动。**

说到民族祭典、想起奥林匹克；富士見市的国际交流会是居住于富士見市近邻的外国籍市民和日本人的交流聚会。

每年、外国籍市民举办有各种各样的有趣活动。

***地点和时间 富士見市立ふじみ野交流センター 12:00~16:00**

www.ficec.jp/foreign/

●「インフォメーションふじみの」の网页可阅览到各种记事。

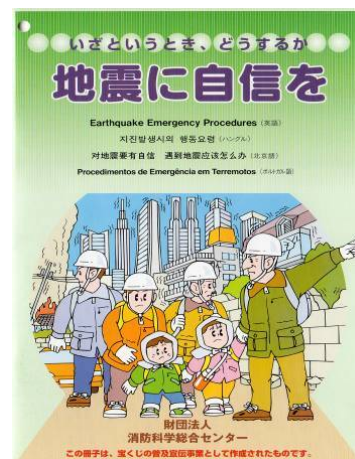
有关地震的困惑、有此一册、让您安心

4个国家语言「对地震有自信」已完成!

现在、世界各地常发生大地震、引起大灾害。日本是个常发生地震的国家。平常作好充分的准备是国民应尽的义务。在此使用了4种国家语言、有英语、韩国语、中国语、葡萄牙语翻译成的「突然发生紧急时、您怎么办?对地震有自信」一书、正式发行。

居住于地震国日本的外国籍市民,为了消除市民们的心理不安,能安心的在日本过安定的生活,特别发行有关地震对策的知识。

此书将赠予100名人士。有兴趣者、请来电洽询。我们将邮送至您的府上。也可直接至本中心领取。



●咨询处 ふじみの国際交流中心 049-256-4290

有利情报

日本語教室挑战年越しそば

您知道本中心的日本語教室吗?刚来到日本的外国籍市民,最感到困惑的就是语言问题,为了解决此问题,本中心在每个星期四上午10:00至12:00教授简单的一般生活上常用的会话。现在有各国的外国籍朋友在此日本語教室学习。

在日本語教室、不但学习日本語,还学习日本的文化习惯;在一年之间、我们根据祭典时期,策划活动,介绍日本行事。

12月有「年越しそば」(日本习俗的一种)。为什么日本人在12月31日有吃「年越しそば」的习惯呢?体验日本面的作法和品尝。预定12月17日举办。



为了能看地上波电视,可免费取得简单的受信装置。

総務省针对生活保护者等的辅助对象,以及持有残害手册者、市民税非课税者、社会福祉事业设施者、NHK受信料、全额免除者为对象;为了能看地上液晶电视放送,可免费取得受信装置的支援,将从10月1日开始。

需要的人,请向ふじみの国際交流中心(049-256-4290)或者地デジチューナー支援中心(0570-033840)提出咨询。

延传斯里兰卡的传统味道「インディー」

从上福岡车站徒步5分、可看到「インディー」的招牌。去年8月新开店、延传斯里兰卡传统味道的小吃店。

当家的是来日8年的野麻・依杜拉妮小姐(ヤマング・インドラーニ)。斯里兰卡以及道地的印度加哩饭,价钱实惠,500日元起就可享受到美食。

其他还有东南亚细亚风的春卷、中华料理风的炒菜也非常的有名。还有让您能尝到意想不到的美味地啤酒,菜单丰富。(提供在家庭气氛中、品尝地道的美食。)野麻小姐、她这样的说着。



www.ficec.jp/living/

●本中心的网页、登载着6个国家语言的生活指南